



**ශ්‍රී ලංකා ජාත්‍ය තොටෙහි කොමිෂන් සංග්‍රහ  
ඉංජේක මණිත ඉරුළුමකൾ ආණෑක්තිය  
HUMAN RIGHTS COMMISSION OF SRI LANKA**

ଓଡ଼ିଆ  
ଲୋକୁ ହିଲ.  
My No.

බෙඩි දැනග  
2-LD51 11.  
Your No. )

ତାର  
ତିକତି  
Date

2016-08-21

**පැමිණිලිකරු** : **චි.ඡ.ම. ලංකාගේ මයා.**  
**නො 28, කාන්ත්‍රි පාර.**  
**ගම්පහ.**

වගුණ්තරකරුවන් : 01. අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්.  
විශ්වාස වැළැඳීම් දෙපාර්තමේන්තුව.  
මහලේකම් කාර්යාලය.  
ජාලීගාවත්ත, කොළඹ 10.

\*  
02. අධ්‍යක්ෂක ජනරාල්.  
ශ්‍රී ලංකා උග්‍රය තානෑණ අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශය,  
අංක 98, වි.වි.ජයා ගාවත්ත.  
ජනරාල් පියය, කොළඹ 10.

ජාතික අංශය : HRC/4138/14

## පුතිකීලේ කරුණ දෙව්ම :

ඉහත පැමික්ලීනරු විසින් මානව තිෂ්පාමි කොමිෂන් සඟාව හැඳවේ පැමික්ලෙන් ගොනු තරමින් සඳහන් කර දැන්ගේ කාර්මික අධ්‍යාපන දෙපාර්තමේන්තුවේ වසර 8. 1/2ක කාලෝක් සේවය තිබෙන් පසු තම විශාල වැටුප් සහිත තනතුර අභ්‍යාහි කර විශාල වැටුප් රැහිත ආයතනයක් වන උගේ තාක්ෂණ ආයතනයේ සේවය සඳහා මූදාහරිත ලද බවයි. පසුව වසර 5ක කාලෝක් විශාල වැටුප් සහිතව යෝධව එක් කර විශාල වැටුප් සහස් කරන බවට ලිඛිතව දැනුම් දී තේවු නමුන් වසර 10ක විශාල වැටුප් සහිත යෝවා කාලෝක් ගොමුනිව වසර 5ක යෝවා කාලෝක් එක් හැර ගොහැරි බවට කරුණු දැන්ගත් පසු විශාල වැටුප් දෙපාර්තමේන්තුවන් මේ පිළිබඳ විෂයා බලින් ලද බවත්, වසර 08ක දෙපාර්තමේන්තුගත යෝවා කාලෝක් සහිත දැයකුගේ තනතුර අභ්‍යාහි විම මත විශාල ගන්වත ලද සේවකයින්ට විශාල වැටුප් තිෂ්පාමි දැන් බව විශාල වැටුප් ව්‍යවස්ථා සංග්‍රහයේ විධිවිධාන තැබූ අ 2:7 වගන්තිය යටතේ ඇත් බව විශාල වැටුප් අධ්‍යක්ෂක විසින්

පෙන්වා දී තිබු බවත් සයදහන් කර ඇත. තමුන් තවදුරටත් විශ්‍රාම වැළඳප ලැබේ තොමූත් බව ද එය ලබා දෙන ලෙස ද මෙම පැමිණිල්ල මගින් ඉල්ලා සිට ඇත.

### වගරුත්තරකරුවනයේ කරුණු දැක්වීම :

#### 1. ශ්‍රී ලංකා උසස් තාක්ෂණ අධ්‍යාපන ආයතනයේ කරුණු දැක්වීම :

පැමිණිලිකරු ශ්‍රී ලංකා උසස් තාක්ෂණ අධ්‍යාපන ආයතනය සේවය සඳහා 1997.12.10 දින කළුම්කාවාර්යවරයෙකු ලෙස පත්කර ඇති අතර, රේඛ පෙර කාර්මික අධ්‍යාපන භා ප්‍රහැණු කිරීමේ දෙපාර්තමේන්තුවේ කළුම්කාවාර්යවරයෙකු ලෙස සේවය කර ඇති බවත්. ඉහත කි කළුම්කාවාර්ය පත්වීම ලබාදී ඇත්තේ 1997.01.29 දින වත අතර ශ්‍රී ලංකා උසස් තාක්ෂණ අධ්‍යාපන ආයතනය කැඩිනවී මෙන්ම නිවේදනයක් අනුව පිහිටුවා ඇත්තේ ද ම කාලවකවානුවේදීම වත බවද සයදහන් කර ඇත. 2004.06.10 දින පැමිණිලිකරු යහ තවත් 09 දෙනෙකු ශ්‍රී ලංකා උසස් තාක්ෂණ අධ්‍යාපන ආයතනයට අන්තර්ග්‍රහණය කර තිබීම මත කරුණායගෙන දීමනාවක් ලබාදෙන ලෙස අන්තර්ග්‍රහණය කළ අය ඉල්ලා ඇති බවත්. 2003.07.31 දින 69 වත පාලක සහා රැස්වීමේදී ලබාදී ඇති අනුමැතිය මත ගෙවීමට කටයුතු කර ඇත. 2011.04.23 දින පැමිණිලිකරු විසින් ඉල්ලා ඇස්වීමේ ලිපියක් ගාරදී ඇති බවත් සයදහන් කර ඇත. තමුන් මෙම අවස්ථාවේ ඔහුට විරුද්ධව වෝදනාපත්‍රයක් තිබුන් කර තිබීම මත ඉල්ලා ඇස්වීම ආයතනය විසින් ගාරගෙන තොමූත් බවද 2012.01.24 දින දරණ ලිපිය මගින් රාජ්‍ය සේවයෙන් විශ්‍රාම ගන්වා ඇත්තේ විශ්‍රාම වැළඳප සංග්‍රහයේ 12:1 පටිචිජේදය අනුව 2011.09.27 දින හිට බලපැවැත්වන පරිදී බවද සයදහන් කර ඇත. 2013.02.26 දින ඔහු විශ්‍රාම ගන්වත්තු ලබන බව ඔහු අන්තර්ග්‍රහණය කිරීමට පෙර සේවය කළ කාර්මික අධ්‍යාපන භා ප්‍රහැණු කිරීමේ දෙපාර්තමේන්තුවේ අධ්‍යක්ෂ ජනරාල් වෙත දත්තා තිබී ඇති බවද දක්වා ඇත.

ශ්‍රී ලංකා උසස් තාක්ෂණ අධ්‍යාපන ආයතනයට 1997.03.01 දින අන්තර්ග්‍රහණය කරන ලද තිලධාරීන් වෙනුවෙන් විශ්‍රාම වැළඳප හිමිකම් සඳහා පූර්ව සේවා කාලයට වසර 05ක් එකතු කිරීම සිදු කරන බව 2000.05.19 දිනැතිව පැවැත්වු විගණක හා කළමනාකරණ කමිටුව විසින් අර්ථ තිරුපත්‍රය කර ඇති බවත් ඒ පිළිබඳව එය අන්තර්ග්‍රහණය කරන ලද කාර්ය මෙන්ඩලයේ තිලධාරීන් දැනුවත් කරන ලෙසත් 2000.07.21 දින අධ්‍යක්ෂ ජනරාල් විසින් දත්තා තිබී ඇත. තවදුරටත් දත්තා ඇත්තේ ශ්‍රී ලංකා උසස් තාක්ෂණ අධ්‍යාපන ආයතනය යනු විශ්‍රාම වැළඳප තොලබන ආයතනයක් බවයි. පැමිණිලිකරු ඒ පිළිබඳ දැන සේවයට පැමිණ් ඇති බව ද විශ්‍රාම වැළඳප තොගැනීම සම්බන්ධව උසස් තාක්ෂණ අධ්‍යාපන ආයතනයට වගකීමක් තොමූත් බව ඔහුට දත්තා පෙර සේවය කරන ලද කාර්මික අධ්‍යාපන භා ප්‍රහැණු කිරීමේ දෙපාර්තමේන්තුව වෙත පැමිණිලිකරු විශ්‍රාම ගීය බව නිසි පරිදී දත්තා ඇති බවද පෙන්වා දී ඇත.

නමුත් පැමිණිලිකරු විසින් දක්වා ඇති පරිදි කාර්මික අධ්‍යාපන හා පූජාණු කිරීමේ දෙපාර්තමේන්තුවෙන් උගයේ තාක්ෂණ අධ්‍යාපන ආයතනයට නිදහස් කරන ලද තිලකාධින් සඳහා විශේෂීත වූ අමාත්‍ය මණ්ඩල පත්‍රිකාවක් ලබාගෙන ඇති බව විශ්‍රාම වැළැඳුව දෙපාර්තමේන්තුව මගින් පැමිණිලිකරුට දත්වා ඇති බව කියා සිටියද ඒ සඳහා උගයේ තාක්ෂණ අධ්‍යාපනයේ මැදිහත්වීමක් තොමැති බවද පෙන්වා දී ඇත.

## 2. විශ්‍රාම වැළැඳුව දෙපාර්තමේන්තුවේ කරුණු දැක්වීම :-

1997 වසරේ දී කාර්මික අධ්‍යාපන හා පූජාණු කිරීමේ දෙපාර්තමේන්තුවෙන් තොරාගත් අධ්‍යත්මක ආයතන ආත්‍යත්වය මණ්ඩලයක් ඇලුතින් පිහිටුවන ලද ශ්‍රී ලංකා උගයේ තාක්ෂණ අධ්‍යාපන ආයතනයට අනුයුතක්ත කරන ලද බවත් එහිදී රාජ්‍ය සේවක වසර 08ක සේවා කාලයක් සම්පූර්ණ කරන ලද තිලකාධින් විශ්‍රාම වැළැඳුව ව්‍යවස්ථා සංග්‍රහයේ 2:7 වගන්තිය යටතේ එතම් තනතුර ඇහෝසි වීම මෙහි ගන්වා විශ්‍රාම වැළැඳුව ද ගෙවීමට පියවර ගෙන ඇති බවත් දත්වා ඇත.

රාජ්‍ය සේවක වසර 10ක සේවා කාලයක් සපුරා තොමැති තිලකාධියෙකු හට විශ්‍රාම වැළැඳුව සහිත තනතුරයක් ලබාදීමට විශ්‍රාම වැළැඳුව ව්‍යවස්ථා සංග්‍රහයේ නීතිඵලී තොමැති බවද කාර්මික අධ්‍යාපන හා පූජාණු කිරීමේ දෙපාර්තමේන්තුවේ වසර 10කට වඩා අඩු සේවා කාලයක් සහිතව ශ්‍රී ලංකා උගයේ තාක්ෂණ අධ්‍යාපන ආයතනය වෙත අන්තර්ග්‍රහණය කර ඇති තිලකාධින් හට විශ්‍රාම වැළැඳුව සහිත තනතුරයක් ලබාදීමේ ගැකිකාවක් තොමැති බවද සඳහන් කර ඇත. එබැවින් එම අයට විශ්‍රාම වැළැඳුව පාරිභෝෂිකයක් ගෙවීමේ ගැකිකාව පරිණාම කර බැඳීමට අමාත්‍ය මණ්ඩලය තිරණය කර ඇති බවත් 2012.03.01 දින අමාත්‍ය මණ්ඩල පත්‍රිකාවක් අනුව කාර්මික අධ්‍යාපන හා පූජාණු කිරීමේ දෙපාර්තමේන්තුවේ වසර 10කට වඩා අඩු සේවා කාලයක් ඇතිව ශ්‍රී ලංකා උගයේ තාක්ෂණ අධ්‍යාපන ආයතනයට අන්තර්ග්‍රහණය වූ තිලකාධින්ට විශ්‍රාම වැළැඳුව සහිත තනතුරය ලබාදීමේ ගැකිකාවක් තොමැති බව තිරණය කර මෙන්ම විශ්‍රාම පාරිභෝෂිකයක් පමණක් ගෙවීමට 2012.06.28 දින අමාත්‍ය මණ්ඩල පත්‍රිකා මගින් තිර්දේශීයක් ලබාදී ඇති බවත් ඒ අනුව පැමිණිලිකරුට විශ්‍රාම වැළැඳුව සඳහා කිමිකම තොමැති බවත් සඳහන් කර ඇත.

## පරිසෙකයේදී අනාවරණය වී ඇති කරුණු :

2016.02.29 දින පරිසෙකය සඳහා පාර්ශ්වයන් පැමිණ සිට ඇති අතර පැමිණිලිකරු යදහන් කර ඇත්තේ තමා කාර්මික අධ්‍යාපන හා පූජාණු කිරීමේ දෙපාර්තමේන්තුවේ සිට උගයේ තාක්ෂණ අධ්‍යාපන ආයතනයට අන්තර්ග්‍රහණය කිරීමෙන් පසු එහි කටිකාචාර්යවරයෙකු ලෙස වසර 8.

1/2ක් සේවය කර පසුව 2011.09.27 දින විශ්‍රාම ගත් තමුන් විශ්‍රාම වැළැඳපා සකස් කර නොමැති බවයි. විශ්‍රාම වැළැඳපා සකස් කිරීමේදී සලකා බැලැයුලුතු වන්නේ විශ්‍රාම ගත්තා අවස්ථාවේදී බලපාත තිනිධිත වන බව පැමිණිලිකරුගේ අදහස වේ. තමාට යමාන තත්ත්වයේ සේවයේ යෙදී විශ්‍රාම ගත්තා කිහිප දෙමනකු අතරින් තමාට පමණක් වෙතස් ආකාරයකට සැලකීම තැංකින් තම මූලික අයිතිවාසිකම් උල්ලාක්‍රමය ඉ බවට පැමිණිල්ලන් දක්වා ඇත.

රුස්ස තාක්ෂණ අධ්‍යාපන ආයතනය විසින් දන්වා ඇත්තේ පැමිණිලිකරුට එරෙහිව විනය පරිජ්‍යාණයක් පැවති බවද 2012.01.24 දින විශ්‍රාම වැළැඳපාර්තමේන්තුව වෙතද ගොනුව යමා තිබූ බවද වෝදනා පත්‍රුයන් මගු තිබාස් නොට තිබායි කළ බවද වේ.

විශ්‍රාම වැළැඳපාර්තමේන්තුව වෙතුවෙන් පෙනී සිටි තිලධාරීන් සඳහන් කර ඇත්තේ. පැමිණිලිකරුගේ මෙම පැමිණිල්ලේ ද දැක්වියයුතු කරුණු ඇතුළත් වාර්තාව මින් පෙර එවා ඇති බැවින් වෙතත් කිමට යමක් නොමැති බවත් එහි ඇති පරිදි අමාත්‍ය මණ්ඩල තීන්දුව පැමිණිලිකරුට විශ්‍රාම වැළැඳපා සතස් කිරීමට බලපැළක් දක්වන බවත්ය.

තමුන් පැමිණිලිකරු ඉහත සියලු කරුණු වලට එරෙහිව සඳහන් කර ඇත්තේ. තමා විශ්‍රාම ගත්වන අවස්ථාව වත්වීව එම අමාත්‍ය මණ්ඩල තීන්දුව තිකුත්ව නොතිබූ බැවින් පසු කාලීනව 2012.03.01 දිනැති තිකුත් කරන ලද කුඩානිවා තීන්දුව 2011.09.27 දින විශ්‍රාම ගත්තා ලද තමාට අදාළ කර ගතිමින් හ්‍යාත්මක කිරීම තුළින් තමාට භාතියක් සිදුවන බවත් එයේ අදාළ කර ගත්තා ලද්දේ තමා සමග විශ්‍රාම ගත්තා ලද වෙතත් තිලධාරීන් හා කැවිකාචාර්යවරුන් හටද බලපැළක් සිදු කරවීමට හේතු වියයුතු බවත්ය. වගරුත්තරකරුවන් ඒ යම්බන්ධව වෙතත් කරුණු ඉදිරිපත් කිරීමක් සිදුකර නොමැති.

#### තිරික්ෂණ හා තිගමනය :

පැමිණිලිකරු කාර්මික අධ්‍යාපන හා පුහුණු කිරීමේ දෙපාර්තමේන්තුවේ සේවය කරමින් සිටියදී රුස්ස තාක්ෂණ අධ්‍යාපන ආයතනය වෙත අනුපූර්ත කර ඇත්තේ ආයතනික අවශ්‍යතා මත මිය පැමිණිලිකරුගේ ඉල්ලීමකට අනුව නොවන බව තිරික්ෂණය වේ. වසර 8.1/2ක් කාර්මික අධ්‍යාපන හා පුහුණු කිරීමේ දෙපාර්තමේන්තුවේ සේවය කරමින් සිටියදී විශ්‍රාම ගැනීමේ අවස්ථාව දක්වා සේවය තිරිමට තහවුරු ගැනීයාව තිබියදී පැමිණිලිකරු විසින් තම ඉතිරි සේවා කාලය ලොදී ඇත්තේ රුස්ස තාක්ෂණ අධ්‍යාපන ආයතනයට වන බවද තිරික්ෂණය වේ. පැමිණිලිකරු විශ්‍රාම ගෙන ඇත්තේ රුස්ස තාක්ෂණ අධ්‍යාපන ආයතනයේ සේවය කරමින් සිටියදී වන තමුන් විශ්‍රාම වැළැඳපා ගණනය කිරීමේදී මහුගේ සේවා කාලය වසර 8.1/2 ලෙස පෙර සේවා ස්ථානය ඉ කාර්මික අධ්‍යාපන හා පුහුණු කිරීමේ දෙපාර්තමේන්තුවේදී ලබා තිබීම විශ්‍රාම වැළැඳපාක් ලබා

තිබීමට ප්‍රමාණවත් සේවා කාලයක් ලෙස තොසලකා ගැටීමද උසස් තාක්ෂණ අධ්‍යාපන ආයතනයේ සේවා කාලය තොසලකාහැර තිබීමද පැමිණිලිකරුට අසාධාරණයක් ඇතිකරවන කාරණාවක් වන්නේ මහු විසින් ඉල්ලන ලද ස්ථාතමාරුවක් ලබාගතිමින් උසස් තාක්ෂණ අධ්‍යාපන ආයතනයට ගිය අවස්ථාවක් ද තොවන බැවිති. කාර්මික අධ්‍යාපන සේවය පැමිණිලිකරු බදාවාගෙන ඇත්තේ විශ්‍රාම වැළැඳ සහිත තතුරක් බවට ලිඛිතව පත්වීමේ ලිපියේ පදන් කරමිනි.

විශ්‍රාම වැළැඳ ව්‍යවස්ථා සංග්‍රහයේ 2:7 වගන්තිය යටතේ එනම් තතුර අනෝසි වීම මත විශ්‍රාම ගැන්වීමේදී විශ්‍රාම වැළැඳ ව්‍යවස්ථා සංග්‍රහයේ විධිවිධාන වලට අනුව දෙපාර්තමේන්තුගත අවශ්‍ය 8 ක සේවා කාලයක් සම්පූර්ණ කිරීම අත්‍යවශ්‍ය බව දක්වා ඇත. අවශ්‍ය 8 කට වතා අදා කාලයක් ඇති කාර්ය මණ්ඩලයට පමණක් විශ්‍රාම වැළැඳ ප්‍රධානය කිරීමට තිබීමය ප්‍රතිපාදනයක් තොමැනි බවද දක්වා නිබා. පැමිණිලිකරුගේ දෙපාර්තමේන්තුගත සේවය අනෝසි කිරීමක් සිදුකරන විට වසර 8 කට වතා වැඩි කාලයක් එනම්. වසර 8½ ක පමණ වු සේවා කාලයක් නිඩි ඇති බවද සතාට වේ. තමුන් විශ්‍රාම වැළැඳ දෙපාර්තමේන්තුව විසින් කොමිෂන් සඟාවට එවා ඇති වාර්තාවේ දක්වා ඇත්තේ රාජ්‍ය සේවයට වසර 10 ක සේවා කාලයක් සපුරා නිඩිම විශ්‍රාම වැළැඳ සහිත තත්වය ලබා ගැනීමට අවශ්‍ය බවය. තමුන් වසර 10 ක කාලයක සලකා බලන්නේ විශ්‍රාම වැළැඳ ලබා ගැනීම සඳහා තිබිය යුතු සාමාන්‍යය ව්‍යවස්ථාපිත කාලය පිළිබඳව සලකායි. විශ්‍රාම වැළැඳ සේවා ව්‍යවස්ථාවේ 2:7 වගන්තිය යටතේ දක්වන්නේ තතුරක් අනෝසි වීමේ යෝඛුව මත සලකා බැලැකිමේ තිබිය යුතු සේවා කාලය පිළිබඳවය. එනම් වසර 8 ක් සේවය කර තිබීම අත්‍යවශ්‍ය බවය. ඒ අනුව මෙම සේවා කාල දෙකක් වෙත් වෙත්ව දක්වා ඇත්තේ විශ්‍රාම ගැනීමේ තත්වයන් ගෙවන් ස්වභාවයන් දෙකක් පිළිබඳව දැක්වීමටය. පැමිණිලිකරුට අදාල වන්නේ විශ්‍රාම වැළැඳ ව්‍යවස්ථා සංග්‍රහයේ 2:7 වගන්තිය යටතේ තතුර අනෝසි වීමේ පදනම මත ගිමිවිය යුතු තිබීමය තත්වයන්ය. ඒ අනුව වසර 8 කට වතා වැඩි සේවා කාලයක් දෙපාර්තමේන්තුගත සේවය අනෝසි කරන විට තිබි ඇතර ඒ පිළිබඳව තොසලකා ගැර විශ්‍රාම වැළැඳ සේවා ව්‍යවස්ථාවේ 2:7 වගන්තියේ ව්‍යවස්ථාපිත ප්‍රතිපාදන උල්ලාක්ෂණය කරමින් කටයුතු සිදුව ඇති බවද අනාවරණය වේ.

වසර 8½ක සේවා කාලයක් අවසන් කර. විශ්‍රාම වැළැඳ ලබාගත්තා පිටිසක් සිටින බව පැමිණිලිකරු විසින් දක්වා ඇති අතර පැමිණිලිකරුට සමාන තත්ත්වයේ සේවය යෙදී කාර්මික අධ්‍යාපන තා පුහුණුකිරීමේ දෙපාර්තමේන්තුවේ සිට උසස් තාක්ෂණ අධ්‍යාපන ආයතනයට අනුයුත්ත කළ එම පිටිසකට පමණක් විශ්‍රාම වැළැඳ ගෙවීම පැමිණිලිකරුගේ මූලික අයිතිවාසිකම් උල්ලාක්ෂණය කිරීමක් වන අතර 2012.03.01 දින අමාත්‍ය මණ්ඩල තිරණයක් මත උසස් තාක්ෂණ අධ්‍යාපන ආයතනයේ තිලබාපින් විශ්‍රාම වැළැඳ ලැබීමට ගිමිකම් නැති ආයතනයක් තුළ කටයුතු කරන තිලධාරීන් බව දක්වා තිබීම ද එම අමාත්‍ය මණ්ඩල තිරණයට පෙර එනම් 2011.09.27 දින

විශ්‍රාම ගත්තා ලද පැමිණිලිකරුට අදාළව ශ්‍රී යාන්ත්‍රමක කරවීම සාධාරණ එකක් තොවත අතර අනිතයට බලපාන සේ තීති සහස් කිරීම මගින් ආණ්ඩුතුම ව්‍යවස්ථාවේ ව්‍යවස්ථාපිත අදහස් උල්ලාගතය වන බැවින්ද ඉන් 1978 ශ්‍රී ලංකා ආණ්ඩුතුම ව්‍යවස්ථාවේ III වන පරිවිශේදයේ 12(1) ව්‍යවස්ථාව මගින් සහනික තොට දී ඇති සමානාන්ත්‍රණවයේ මූලික අයිතිවාසිකම පැමිණිලිකරු සම්බන්ධයෙන් උල්ලාගතය වී ඇති බවට නිගමනය කරනු ලැබේ.

නිර්දේශය :-

ඒ අනුව පැමිණිලිකරුට විශ්‍රාම වැළැඳුව් හිමිකම් තත්ත්වය ලොදුමට පියවර ගතයුතු බවට පෙන්වන වගරුත්තරකරු වෙත මෙයින් නිර්දේශ කරමු.

2016. 12. 21 වත දිනට පෙර මෙයි නිර්දේශය ශ්‍රී යාන්ත්‍රමක කර ඒ සම්බන්ධ වාර්තාවක් කොමිෂන් සඟාව වෙත ලැබීමට සලස්වත ලෙස 1996 අංක 21 දරණ ශ්‍රී ලංකා මානව හිමිකම් කොමිෂන් සඟා පනතේ 15 වත වගන්තිය ප්‍රකාරව වගරුත්තරකරුවන් වෙත දන්වමු.

එසේම එකී නිර්දේශය ශ්‍රී යාන්ත්‍රමක විම හෝ තොවීම සම්බන්ධව පැමිණිලිකරු විසින්ද ඉහත දින සිට සතියක කාලයක් තුළ කොමිෂන් සඟාවට දැනුම්දිය යුතු වත අතර, එදිනට පෙර අදාළ දැනුම්දිම සිදු තොකරන්නේ තම් රජුව ඉදිරිපත් කරනු ලෙන ඉල්ලීම සම්බන්ධයෙන් සලකා තොබලන බවද එයිදුරටත් දන්වමු.

ක්‍රි. එච්. එස්. එස්. එස්.  
සඟාරත්.

ශ්‍රී ලංකා මානව හිමිකම් කොමිෂන් සඟාව.

කොමිෂන් සඟාරිස්.  
කොමිෂන් සඟාරිස්.

ශ්‍රී ලංකා මානව හිමිකම් කොමිෂන් සඟාව.

Dr. N. D. Udagama  
Chairperson  
Human Rights Commission of Sri Lanka

B/..